



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

تصویب نامه هیأت وزیران

بسمه تعالی

وزارت امور خارجه - سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۱۳۸۳/۲/۲۰ بنا به پیشنهاد وزارت امور خارجه و به استناد بند "د" تبصره (۱۱) قانون بودجه سال ۱۳۸۳ کل کشور، آیین نامه تعیین تعرفه خدمات کنسولی را به شرح زیر تصویب نمود:

«آیین نامه تعیین تعرفه خدمات کنسولی»

ماده ۱- وزارت امور خارجه در داخل کشور و نمایندگیهای سیاسی و کنسولی جمهوری اسلامی ایران در خارج از کشور موظفند اسناد و مدارکی را که صدور یا تسجیل آنها در حدود وظایف و صلاحیتشان می باشد طبق مقررات این آیین نامه و سایر مقررات مربوط صادر و تصدیق نمایند.

ماده ۲- نرخ تعرفه خدمات حقوق کنسولی بر اساس جداول شماره (۱)، (۲) و (۳) پیوست این آیین نامه تعیین و به میزان وجه دریافتی بابت خدمات مذکور، روی اصل سند تمبر ابطال یا معادل آن از دستگاه نقش تمبر استفاده می شود و در مواردی که وزارت امور خارجه تشخیص دهد می توان به جای تمبر از رایانه استفاده نمود.

ماده ۳- تصدیق اسناد در خارج از کشور فقط در صلاحیت نمایندگیهای سیاسی و کنسولی و دفاتر حفاظت منافع جمهوری اسلامی ایران است که توسط کارمندان رسمی وزارت امور خارجه انجام خواهد شد.

ماده ۴- مبلغ تعرفه تعیین شده به پول محل و سایر ارزهای بین المللی معتبر تسعیر و بر مبنای هر یورو ده هزار و پانصد (۱۰۵۰۰) ریال محاسبه و وصول می شود.

ماده ۵- تسعیر مبالغ مندرج در جدول شماره (۱) پیوست این آیین نامه به سایر ارزها تابع شرایط محل و بر اساس دستورالعملی خواهد بود که از سوی وزارت امور خارجه به نمایندگیهای جمهوری اسلامی ایران ابلاغ می شود.

ماده ۶- سفارت یا کنسولگریها و دفاتر حفاظت منافع جمهوری اسلامی ایران مجاز به تأیید اسناد و اوراقی که در خارج از حوزه مأموریت آنها تنظیم شده است نمی باشند.

ماده ۷- اعتبار کلیه اسناد و مدارک تجاری تنظیم شده در خارج از کشور منوط به تصدیق نمایندگیهای سیاسی و کنسولی و دفاتر حفاظت منافع جمهوری اسلامی ایران در محل است.

ماده ۸- در مواردی که تعرفه باید به تناسب ماه یا سال دریافت شود کسر ماه یا سال، یک ماه یا یک سال تمام محسوب می شود.

ماده ۹- چنانچه در یک صفحه اسناد مختلفی درج شده باشد از هر سند تعرفه جداگانه اخذ خواهد شد.



تصویب نامه هیأت وزیران

ماده ۱۰- چسباندن تمبر روی همدیگر و همچنین چسباندن تمبر نصفه روی اسناد ممنوع است.

ماده ۱۱- اسناد و اوراق ذیل از پرداخت تعرفه حقوق کنسولی معاف می باشند و تصدیق آنها بدون ابطال تمبر و به صورت رایگان انجام می شود. این امر در روی این اسناد و رونوشت هایی که بایگانی خواهد شد و همچنین ستون مبلغ در دفتر ثبت با مرکب قرمز نوشته و قید خواهد شد:
الف - اسناد اتباع ایران که عدم استطاعت آنان با ارایه مدرک لازم نزد رییس نمایندگی محرز شده باشد.

تبصره: اصل یا رونوشت مصدق مدارک مربوط و عدم استطاعت باید به رونوشت سند تصدیق شده پیوست و در پرونده بایگانی شود.

ب - اسناد و مدارک مقاطع مختلف تحصیلی اتباع ایران در خارج از کشور.

پ - اسناد و مدارک پزشکی بیماران ایرانی در خارج از کشور.

ت - گواهی مربوط به ولادت و فوت اتباع ایران که توسط مقامات خارجی صادر شده باشد.

ث - اسناد مراکز خیریه ایران در امور مربوط به خود آنها و هرگونه کالاهای اهدایی به این مرکز.

ج - اسناد نمایندگان خارجی مقیم ایران که از معافیت سیاسی بهره مند هستند، در صورتی که موضوع تصدیق یا اقدام مربوط به شخص یا خانواده بلافصل آنها باشد به شرط عمل متقابل.

چ - اسناد مربوط به ماترک افراد نیروهای مسلح و کارمندان رسمی کشور که در راه انجام وظیفه به دلیل حادثه در خارج از کشور فوت نموده باشند.

ح - اسنادی که به موجب پیمانهای بین المللی از پرداخت وجه معاف شناخته شده باشند.

خ - اسنادی که به تصدیق وزارت امور خارجه یا سفارتخانه ها، کنسولگریها و دفاتر حفاظت منافع جمهوری اسلامی ایران رسیده و تعرفه آن دریافت شده است.

د- در مواردی که در کشور متوقف فیه اتباع ایرانی از تعرفه های مندرج در جداول پیوست معاف می باشند.

ماده ۱۲- هرگاه در اخذ تعرفه حقوق کنسولی و ابطال تمبر خلافی ملاحظه شود یا چنانچه از طرف اشخاص یا مقامات ذینفع شکایتی به عمل آید به ترتیب زیر اقدام خواهد شد:

الف - اگر متصدی کمتر از میزان تعرفه وجه دریافت کرده باشد، مراتب کتباً به وی اخطار و با متخلف یا متخلفین مطابق قانون و مقررات برخورد خواهد شد.

ب - اگر متصدی بیش از میزان تعرفه وجه دریافت و به حساب درآمد واریز کرده باشد، ضمن اخطار کتبی به متخلف، مابه التفاوت از حساب درآمد و یا با رعایت ماده (۴۹) قانون محاسبات عمومی کشور از محل درآمد عمومی به شخص و یا قائم مقام ذینفع مسترد می گردد و در صورت تکرار، مطابق قانون و مقررات با متخلف و متخلفین برخورد خواهد شد.



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

تصویب نامه هیأت وزیران

۱۴۰۹/۱۲/۳۰ هـ

تاریخ ۱۰/۱۰/۱۳۸۳

پ - اگر متصدی بیش از میزان تعرفه وجه دریافت کند ولی کمتر از میزان دریافتی تمبر ابطال نماید مطابق قانون و مقررات تحت تعقیب قرار خواهد گرفت.

ماده ۱۳- هر صفحه عبارت از بیست و پنج سطر و هر سطر بطور متوسط دارای پانزده کلمه است. برای کمتر از بیست و پنج سطر تعرفه کامل یک صفحه دریافت می شود.

ماده ۱۴- تعرفه تأیید کلیه نسخ اصلی هر سند برابر نرخ تعیین شده در فهرست و تعرفه رونوشت یا کپی اسناد و مدارک ده درصد (۱۰٪) مبلغ تعرفه نسخه اصلی تأیید شده همان سند در خارج از کشور خواهد بود.

ماده ۱۵- هرگاه کشور خارجی در مواردی که در این تعرفه پیش بینی نشده است یا در مواردی که پیش بینی شده، اضافه بر مبالغ مذکور در این تعرفه وجهی از اتباع ایران دریافت نماید؛ وزارت امور خارجه مجاز است با اتباع آن کشور عمل متقابل نماید.

ماده ۱۶- دستورالعملهای لازم درخصوص چگونگی اجرای این آیین نامه توسط وزارت امور خارجه تهیه و ابلاغ خواهد شد.

ماده ۱۷- کلیه مصوبات قبلی مغایر با این آیین نامه لغو می گردد.

این متن جایگزین تصویب نامه شماره ۱۳۷۵۵/ت/۳۰۶۷۳ هـ مورخ ۱۳۸۳/۳/۳۰ می شود.

محمد رضا عارف
رئیس هیأت وزیران

رونوشت به دفتر مقام معظم رهبری، دفتر رییس جمهور، دفتر ریاست قوه قضاییه، دفتر معاون اول رییس جمهور، دفتر معاون حقوقی و امور مجلس رییس جمهور، دفتر رییس مجمع تشخیص مصلحت نظام، دیوان محاسبات کشور، دیوان عدالت اداری، اداره کل قوانین مجلس شورای اسلامی، سازمان بازرسی کل کشور، اداره کل حقوقی، اداره کل قوانین و مقررات کشور، کلیه وزارتخانه ها، سازمانها و مؤسسات دولتی، نهادهای انقلاب اسلامی، استانداریهای سراسر کشور، روزنامه رسمی جمهوری اسلامی ایران، دبیرخانه شورای اطلاع رسانی دولت و دفتر هیئت دولت ابلاغ می شود.

نرخ تعرفه صدور و تصدیق برگهای مربوط به اشخاص و معاملات اداری و قضائی و خدمات کنسولی

الف - امور مربوط به احوال شخصیه :

ردیف	شرح	مصوبه سال ۱۳۸۳	تعرفه سال ۱۳۸۳ براساس مصوبه هیات وزیران با افزایش ۱۰٪
		نرخ تعرفه به ریال	نرخ تعرفه به یورو
۱.	صدور شناسنامه	۱۴۷,۰۰۰	۱۴
۲.	تمویض شناسنامه	۱۵۷,۵۰۰	۱۵
۳.	صدور نخستین شناسنامه المثنی	۳۲۵,۵۰۰	۳۱
۴.	صدور دومین شناسنامه المثنی	۶۸۲,۵۰۰	۶۵
۵.	تغییر نام و یا نام خانوادگی	۳۲۵,۵۰۰	۳۱
۶.	تغییر سن	۷۳,۵۰۰	۷
۷.	حل اختلاف سند سجلی	۳۲۵,۵۰۰	۳۱
۸.	الصاق عکس	۷۳,۵۰۰	۷
۹.	صدور گواهی تجرد	۷۳,۵۰۰	۷
۱۰.	صدور شناسائی (کارت ملی)	۱۶۰,۰۰۰	۱۶
۱۱.	صدور اجازه ازدواج اتباع ذکور ایران در خارج از کشور	۴۲,۰۰۰	۴
۱۲.	صدور پروانه زناشویی	۹۴,۵۰۰	۹
۱۳.	ثبت ازدواج	۱۲۶,۰۰۰	۱۲
۱۴.	ثبت طلاق	۲۵۲,۰۰۰	۲۴
۱۵.	اخذ آثار انگشتان	۱۲۶,۰۰۰	۱۲
۱۶.	درخواست گواهی عدم سوء پیشینه	۱۰۵,۰۰۰	۱۰
۱۷.	ترجمه شناسنامه	۴۲,۰۰۰	۴
۱۸.	ثبت و تصدیق وصیتنامه	۱۴۷,۰۰۰	۱۴
۱۹.	تصدیق حکمیت	۸۴,۰۰۰	۸
۲۰.	تحریر و تنظیم صورت مجلس (بدون بار مالی)	۱۰۵,۰۰۰	۱۰
۲۱.	تحریر ترکه و مهر و موم	۰	۰
	با ارزش تقریبی ۵۰۰,۰۰۰ ریال		
	با ارزش تقریبی تا ۲۵۰,۰۰۰ ریال		
	با ارزش تقریبی تا ۵۰۰,۰۰۰ ریال		
	با ارزش تقریبی ۵۰۰,۰۰۰ ریال به بالا	۹۱۳,۵۰۰	۸۷
ب (امور مربوط به تابعیت			
۲۲.	اظهار نامه بقاء به تابعیت پدر	۷۳,۵۰۰	۷

ردیف	شرح	مصبوبه سال ۱۳۸۳	تعارفه سال ۱۳۸۳ براساس مصبوبه هیأت وزیران یا افزایش ٪۱۰
		نرخ تعارف به ریال	نرخ تعارف به یورو
۲۳	سند بقاء به تابعیت پدر	۲۴۱,۵۰۰	۲۳
۲۴	اظهاریه تحصیل تابعیت	۷۳,۵۰۰	۷
۲۵	سند تابعیت	۲۹۴,۰۰۰	۲۸
۲۶	اظهاریه قبول تابعیت سابق زوج یا پدر	۷۳,۵۰۰	۷
۲۷	موافقتنامه قبول تابعیت سابق زوج یا پدر	۲۴۱,۵۰۰	۲۳
۲۸	درخواست بازگشت به تابعیت اصلی (بانوان)	۷۳,۵۰۰	۷
۲۹	موافقتنامه رجوع به تابعیت اصلی (بانوان)	۷۳,۵۰۰	۷
۳۰	درخواست بازگشت به تابعیت اصلی ایرانی (بانوان)	۷۳,۵۰۰	۷
۳۱	موافقتنامه بازگشت به تابعیت اصلی ایرانی (بانوان)	۷۳,۵۰۰	۷
۳۲	درخواست اختیار تابعیت زوج	۷۳,۵۰۰	۷
۳۳	موافقتنامه اختیار تابعیت زوج	۲۴۱,۵۰۰	۲۳
۳۴	تقاضانامه خروج از تابعیت	۲۴۱,۵۰۰	۲۳
۳۵	سند خروج از تابعیت	۱,۵۶۴,۵۰۰	۱۴۹
۳۶	درخواستهای بازگشت به تابعیت جمهوری اسلامی ایران	۷۳,۵۰۰	۷
۳۷	سند بازگشت به تابعیت جمهوری اسلامی ایران	۲۹۴,۰۰۰	۲۸
۳۸	سند شناسائی تابعیت خارجی	۱,۵۶۴,۵۰۰	۱۴۹
۳۹	گواهینامه تابعیت ایرانی	۵۲,۵۰۰	۵
ج (امور مربوط به گذرنامه			
۴۰	صدور و تعویض گذرنامه	۸۵۰,۵۰۰	۸۱
۴۱	تمدید گذرنامه	۵۷۷,۵۰۰	۵۵
۴۲	اضافه کردن نام همسر و فرزندان در گذرنامه	۷۳,۵۰۰	۷
۴۳	عوارض خروج از کشور (اولین بار)	۴۵۱,۵۰۰	۴۳
۴۴	مابه التفاوت عوارض خروج از کشور (اولین بار)	۲۳۶,۰۰۰	۳۲
۴۵	مابه التفاوت عوارض خروج از کشور (دومین بار و بیشتر)	۶۵۱,۰۰۰	۶۲
۴۶	تغییر محل اقامت	۷۳,۵۰۰	۷
۴۷	صدور خروجی (مقیمین و مضمولین)	۷۳,۵۰۰	۷
۴۸	صدور یادداشت برای نمایندگیهای خارجی (تقاضای روادید، تأیید گذرنامه و ...) برای هر نفر	۶۳,۰۰۰	۶
د (امور مربوط به تأیید اسناد و مدارک تجاری (امور مالی و اموال)			
۴۹	تصدیق اعتبار و سرمایه شرکتها (ترازنامه - اساسنامه - روزنامه رسمی و آگهی های سرمایه شرکت - صورت مطالبات مجمع عمومی - گواهی سهام و سهم الشرکه و تصدیق شرکت نامه)	۴۰۹,۵۰۰	۳۹

ردیف	شرح	مصوبه سال ۱۳۸۳	تعرفه سال ۱۳۸۳ براساس مصوبه هیات وزیران با افزایش ۲۱۰٪
		نرخ تعرفه به ریال	نرخ تعرفه به یورو
۵۰	تصدیق اعتبار (سرمایه بازرگانان در صورت ارائه مدارک کافی، کارت بازرگانی، گواهی های سرمایه، گواهی مربوط به مالکیت بازرگانی)	۴۰۹,۵۰۰	۳۹
۵۱	تصدیق معرفی نامه نمایندگان شرکتها	۴۰۹,۵۰۰	۳۹
۵۲	تصدیق صورت حساب فروش کالا: - تا ۵۰۰,۰۰۰ ریال - از ۵۰۰,۰۰۰ ریال تا ۵,۰۰۰,۰۰۰ ریال - از ۵,۰۰۰,۰۰۰ ریال تا ۲۵,۰۰۰,۰۰۰ ریال - از ۲۵,۰۰۰,۰۰۰ ریال تا ۵۰,۰۰۰,۰۰۰ ریال - از ۵۰,۰۰۰,۰۰۰ ریال تا ۲۵۰,۰۰۰,۰۰۰ ریال - از ۲۵۰,۰۰۰,۰۰۰ ریال به بالا	۸۴,۰۰۰ ۲۸۸,۵۰۰ ۷۷۷,۰۰۰ ۱,۵۴۳,۵۰۰ ۳,۱۰۸,۰۰۰ ۶,۲۲۶,۵۰۰	۸ ۳۷ ۷۴ ۱۴۷ ۲۹۶ ۵۹۳
۵۳	تصدیق اعتبار و تمهید هزینه مسافرت اتباع ایران به خارج از کشور - از طرف اشخاص - از طرف بنگاهها یا شرکتها	۱۱۵,۵۰۰ ۲۳۱,۰۰۰	۱۱ ۲۲
۵۴	تصدیق گواهی میداء یا مقصد کالا در صورت ذکر بها و یا مبلغ مندرج در صورت حساب ارائه شده: - تا ۵۰۰,۰۰۰ ریال - از ۵۰۰,۰۰۰ ریال تا ۵,۰۰۰,۰۰۰ ریال - از ۵,۰۰۰,۰۰۰ ریال تا ۲۵,۰۰۰,۰۰۰ ریال - از ۲۵,۰۰۰,۰۰۰ ریال تا ۵۰,۰۰۰,۰۰۰ ریال - از ۵۰,۰۰۰,۰۰۰ ریال تا ۲۵۰,۰۰۰,۰۰۰ ریال - از ۲۵۰,۰۰۰,۰۰۰ ریال به بالا	۸۴,۰۰۰ ۲۸۸,۵۰۰ ۷۷۷,۰۰۰ ۱,۵۴۳,۵۰۰ ۳,۱۰۸,۰۰۰ ۶,۲۲۶,۵۰۰	۸ ۳۷ ۷۴ ۱۴۷ ۲۹۶ ۵۹۳
۵۵	تصدیق سالم یا معیوب بودن کالا استاندارد کالا، گواهی بازرسی کالا در صورت ذکر بها و یا مبلغ مندرج در صورت حساب ارائه شده: - تا ۵۰۰,۰۰۰ ریال - از ۵۰۰,۰۰۰ ریال تا ۵,۰۰۰,۰۰۰ ریال - بیش از ۵,۰۰۰,۰۰۰ ریال	۸۴,۰۰۰ ۲۸۸,۵۰۰ ۷۷۷,۰۰۰	۸ ۳۷ ۷۴
۵۶	برای هرگونه تصدیق در بندهای ۵۲، ۵۴، ۵۵ فوق الذکر در صورت عدم ذکر بها و عدم ارائه صورت حساب حداکثر تعرفه های مندرج در بندهای مزبور اخذ خواهد شد.		
۵۷	ثبت آدرس تجار و شرکتهای ایرانی در دفاتر نمایندگیها	۱۱۵,۵۰۰	۱۱
۵۸	تصدیق اسناد تملک و مطالبات دارایی یا اموال در صورت تعیین بها: - تا ۵۰۰,۰۰۰ ریال - از ۵۰۰,۰۰۰ ریال تا ۵,۰۰۰,۰۰۰ ریال - از ۵,۰۰۰,۰۰۰ ریال به بالا	۴۲,۰۰۰ ۱۱۵,۵۰۰ ۲۳۶,۰۰۰	۴ ۱۱ ۳۲

ردیف	شرح	مذبوه سال ۱۳۸۳	تفرقه سال ۱۳۸۳ براساس مصوبه هیأت وزیران با افزایش ۱۰٪
		نرخ تفرقه به ریال	نرخ تفرقه به یورو
۵۹	تصدیق اسناد تملک و مطالبات اسناد و دارائی اموال بدون ذکر بها: - املاک و اموال غیرمنقول - اموال منقول با تشخیص نمایندگی از ارزش بهای کالا به ازای هر پانصد هزار ریال	۳۸۸,۵۰۰ ۱۰,۵۰۰	۳۷ ۱
۶۰	وصول و ایصال مطالبات اشخاص متفرقه از اتباع یا دولتهای خارجی از طریق اداره یا بوسیله مقالات یا قراردادهای بین المللی معادل پنج درصد کل مبلغ دریافت می شود.		
۶۱	تنظیم صورتمجلس درداخل نمایندگی (به جز موارد مربوط به نمایندگی): - بار مالی تا مبلغ ۵۰۰,۰۰۰ ریال - بار مالی از ۵۰۰,۰۰۰ ریال تا ۵۰۰,۰۰۰ ریال - بار مالی بیش از ۵۰۰,۰۰۰ ریال	۸۴,۰۰۰ ۱۴۷,۰۰۰ ۳۸۸,۵۰۰	۸ ۱۴ ۳۷
۶۲	بابت جمع آوری و ایصال ماترک منقول به ازای هر ۵۰۰,۰۰۰ ریال - بابت ایصال اموال غیرمنقول ۷٪ از ارزش خالص مالی - برای حفاظت اموال منقول از قبیل اثاثیه منزل، ماشین آلات و غیره به نسبت ۷٪ از جمع بهاء (کرایه انبار و عوارض محل با صاحب مال خواهد بود - حق الزحمه اخذ دیه، بیمه و خسارات افرادی که بهر علتی در خارج از کشور فوت می کنند، معادل ۳٪ دریافتی نمایندگیها	۱۰,۵۰۰	۱
۶۳	فروش اموال بوسیله نمایندگی (به تناسب جمع بها ۷٪ از درآمد خالص)		
۶۴	تصدیق اجیرنامه (قرارداد کار)	۴۲,۰۰۰	۴
۶۵	تصدیق قرارداد بین اشخاص حقیقی (بدون بار مالی)	۶۳,۰۰۰	۶
هـ) امور کلی و متفرقه			
۶۶	تصدیق اقرارنامه	۸۴,۰۰۰	۸
۶۷	تصدیق امضا و مهر دوائر دولت جمهوری اسلامی ایران	۸۴,۰۰۰	۸
۶۸	تصدیق امضاء و مهر مقامات رسمی و دوائر دولتی خارجی	۸۴,۰۰۰	۸
۶۹	تصدیق امضای اشخاص متفرقه (اتباع جمهوری اسلامی ایران)	۴۲,۰۰۰	۴
۷۰	خلاصه رونوشت وفات (هر برگ) تبصره: ارائه خلاصه رونوشت وفات (شهادت) شهدای گرانقدر بدون اخذ وجه خواهد بود.	۴۲,۰۰۰	۴
۷۱	بابت تأیید صفحه های بعدی و رونوشت اسناد و مدارک مندرج در بندهای ۴۷ تا ۶۹ هر صفحه ۱۰٪ بهای پیش بینی شده در بند مربوطه دریافت می شود.		
۷۲	حق الزحمه اوراق در صورتیکه در سفارتخانه یا سرکنسولگری ترجمه شود، هر صفحه بیست و پنج سطری و هر سطری پانزده کلمه (کمتر از ۱۳ سطر ۵۰٪ بهای صفحه و ۱۳ سطر به بالا بهای یک صفحه کامل دریافت می شود)	۲۳۱,۰۰۰	۲۲
۷۳	انجام مکاتبات جهت اخذ مجوز برای صدور خروجی مشمولین (فقط برای یکبار دریافت می گردد).	۲۳۱,۰۰۰	۲۲
۷۴	انجام مکاتبات جهت اخذ مجوز برای صدور خروجی عابرين غیرمجاز (فقط برای یکبار دریافت می گردد).	۲۳۱,۰۰۰	۲۲
۷۵	کپی برابر اصل کردن هر برگ (هرمهر و امضاء) در نمایندگیهای خارج از کشور باستثناء موضوعات ردیف ۷۱	۵۲,۵۰۰	۵

«جدول شماره ۲»

نرخ تعرفه خدمات مربوط به تصدیق اسناد و اوراق در اداره سجلات و احوال شخصیه

ردیف	شرح	تعرفه سال ۱۳۸۳ براساس مصوبه هیأت وزیران با افزایش ۱۰٪ نرخ تعرفه (ریال)
۱	ترجمه احکام دادگاهها هر صفحه	۱۲۰۰
۲	ترجمه حصر وراثت ، اقرارنامه ، تعهدنامه و وکالتنامه هر صفحه	۱۲۰۰
۳	ترجمه ولایت نامه و قیم نامه هر صفحه	۱۲۰۰
۴	ترجمه احکام کارگزینی هر صفحه	۱۲۰۰
۵	ترجمه احکام صادره از سازمان تربیت بدنی هر صفحه	۱۲۰۰
۶	ترجمه گواهی پزشکی که قبلاً به تأیید نظام پزشکی رسیده باشد هر صفحه	۱۲۰۰
۷	ترجمه اجاره نامه که قبلاً به تأیید ثبت اسناد رسیده باشد هر صفحه	۱۲۰۰
۸	ترجمه ترازنامه شرکتها هر صفحه	۶۰۰۰
۹	ترجمه اساسنامه شرکتها هر صفحه	۶۰۰۰
۱۰	ترجمه کارت بازرگانی هر صفحه	۳۶۰۰
۱۱	ترجمه روزنامه رسمی هر صفحه	۶۰۰۰
۱۲	ترجمه گواهی های صادره از اتاق بازرگانی مبنی بر مبداء یا مقصد کالا هر صفحه	۲۴۰۰
۱۳	رونوشت موارد مندرج در بند ۱۲ هر صفحه	۶۰۰
۱۴	ترجمه صورتحساب فروش کالا هر صفحه	۲۴۰۰
۱۵	رونوشت مورد مندرج در بند ۱۴ هر صفحه	۶۰۰
۱۶	ترجمه تصدیق معرفی نامه شرکتها هر صفحه	۴۸۰۰
۱۷	ترجمه مدارک مربوط به پرداخت مالیات و عوارض هر صفحه	۱۲۰۰
۱۸	ترجمه چک و سفته و غیره هر برگ	۱۲۰۰
۱۹	ترجمه ثبت تلایم تجاری و اختراعات هر برگ	۶۰۰۰
۲۰	ترجمه سند مالکیت هر برگ	۶۰۰۰
۲۱	ترجمه سند ازدواج و طلاق هر برگ	۱۲۰۰
۲۲	ترجمه شناسنامه و گواهی ولادت هر برگ	۶۰۰
۲۳	ترجمه برگ پایان خدمت و معافیتها هر برگ	۱۲۱۰
۲۴	ترجمه گواهینامه رانندگی هر برگ	۱۲۰۰
۲۵	ترجمه گواهی کار که به تأیید مرجع ذیصلاح رسیده باشد هر صفحه	۱۲۰۰
۲۶	کپی برابر اصل کردن هر برگ	۱۲۰۰

نرخ تعرفه در مورد تابعیت اشخاص (مخصوص اداره تابعیت و امور پناهندگان)

ردیف	شرح	تعرفه سال ۱۳۸۳ براساس مصوبه حیات وزیران با افزایش ۱۰٪ نرخ تعرفه (ریال)
۱	اظهاریه بقا بر تابعیت پدر	۷۲۵۰
۲	سند بقا بر تابعیت پدر	۴۳۰۵۰۰
۳	اظهاریه تحصیل تابعیت	۲۱۰۷۵۰
۴	سند تابعیت	۱۴۵۰۰۰
۵	اظهاریه قبول تابعیت سابق زوج یا پدر	۷۲۵۰
۶	موافقتنامه قبول تابعیت سابق زوج یا پدر	۴۳۰۰۰
۷	درخواست نامه رجوع به تابعیت اصلی (بانوان)	۲۰۰۰
۸	موافقتنامه رجوع به تابعیت اصلی (بانوان)	۷۲۵۰
۹	درخواست نامه بازگشت به تابعیت اصلی ایران (بانوان)	۲۰۰۰
۱۰	موافقتنامه بازگشت به تابعیت اصلی ایران (بانوان)	۷۲۵۰
۱۱	درخواست نامه اختیار تابعیت زوج	۷۲۵۰
۱۲	موافقتنامه اختیار تابعیت زوج	۴۳۰۰۰
۱۳	تقاضانامه خروج از تابعیت	۴۳۰۰۰
۱۴	سند خروج از تابعیت	۲۹۰۰۰۰
۱۵	درخواستهای برگشت به تابعیت دولت جمهوری اسلامی ایران	۷۲۵۰
۱۶	سند برگشت به تابعیت جمهوری اسلامی ایران	۴۳۰۰۰
۱۷	سند شناسایی تابعیت خارجی	۲۹۰۰۰۰